

Document Given To Iosif Raitsykh By The Russian

0.4	
9	ренерь Мониень.
Lunkol	201/01/2 11
~ PHULOUSE	CU/0/6 cU/OKICHO.
6	//
01	/
11 1 1 1 1	Oursuled then unwith & 1908 cate
(Luampuryeurood	butterigest 11-10 nestajou 10000
/ / /	вишинея 11-го пожеря 1908года
	use Toeughy Painguesy poduburages
ans. Denome 118 101121	HU TOCHOON TOURSLEY poderbulary
congressing were	
.)	201
be domkaxane in	solobistademous, amo oprocujedone
100 00019	potobrofedenser, rmo oprocujensom
00 . 0 6	Inuncus frubepournemme es
ero noblecelly by go	rouncedo yeu before merrora co
1 calmon on unass of	ENKA DO DECEMBERALINITE DENK
bouney and you	rona no cerodnamini dens
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	+ /
441. 1000 m/18 2001/211	темьнаго замычено не обвего
secreto sy congre	темьнаго замьтень не выго
	9
D 0 - 0. 1 '	and be demand and abundante wello
о 10% ибостоварение	vero bugaemese smo congregation
	rero bujaemed são chugiste sejto
- Laurens	In labour to laxace merater 200
or mollewojechileub	snubepeufejexoù neraju zou
	/ / //
	4 -1 20
повативно именяния	го Репрора и Синдика
The reaction the second	1-0401
	4 / /
	1
	-
Упиверситета.	
	-
уриверситета.	-1
уриверситета.	-1
уриверситета.	-1
Университета. Мынит 5 ром	-1
Университета. Мынит 5 ром	-1
Университета. Мынит 5 ром	19092
Университета. Мынит 5 ром	19092
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Curdune
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Curdune
Университета. Мынит 5 ром	19092. Curdune
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Candana (nodusech)
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Candana (nodusech)
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Cundunce (noducech). N. 444 HMHEPATOPCKAR Poccifickan Muccia
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Синдика (подилесь) м 444 императорская россійская миссія свидітельствуєть абриминай му
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	19092. Синдинг (подилесь) м 444 ниператорская россійская миссія свидітельствуєть азучиння зау-
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 419 HMHEPATOPCKAH POCCHICKAH MHCCIA CHURKTEALOTHYOTE AS JUNIORAN MHCCIA CHURKTEALOTHYOTE AS JUNIORAN MCCIA CHURKTEALOTHYOTE AS JUNIORAN MCCIA CHURKTEALOTHYOTE AS JUNIORAN MCCIA CHURKTEALOTHYOTE AS JUNIORAN MCCIA CHURKER PARTICIPE ROPOLLERO- JE-
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 44 HMHEPATOPCKAH POCCINCKAH MNCCIA CHEKETORICHEN ROPALLERO JE- LURING PENTUPPE ROPALLERO JE- LURINGE VALUAGERUMICHER FE
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 44 HMHEPATOPCKAH POCCINCKAH MNCCIA CHEKETORICHEN ROPALLERO JE- LURING PENTUPPE ROPALLERO JE- LURINGE VALUAGERUMICHER FE
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 1992. Curdunce (notured) M. 199 HMHEPATOFCKAR Poccidena Muccia CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MUCCIA CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MICCIA CARLLE PLANTAPA REPOLUTION #2 CAPACILLO YELLAR LUNGUAR #2 ATTORNELIS & AND PROCESS REPO
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 1992. Curdunce (notured) M. 199 HMHEPATOFCKAR Poccidena Muccia CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MUCCIA CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MICCIA CARLLE PLANTAPA REPOLUTION #2 CAPACILLO YELLAR LUNGUAR #2 ATTORNELIS & AND PROCESS REPO
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 1992. Curdunce (notured) M. 199 HMHEPATOFCKAR Poccidena Muccia CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MUCCIA CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MICCIA CARLLE PLANTAPA REPOLUTION #2 CAPACILLO YELLAR LUNGUAR #2 ATTORNELIS & AND PROCESS REPO
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhitepatopckan pocifican mucin constituent repainterent repaintere
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhitepatopckan pocifican mucin constituent repainterent repaintere
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	M. 1992. Curdunce (notured) M. 199 HMHEPATOFCKAR Poccidena Muccia CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MUCCIA CHUXETCHLOTHYCTL REPUBLICANT MICCIA CARLLE PLANTAPA REPOLUTION #2 CAPACILLO YELLAR LUNGUAR #2 ATTORNELIS & AND PROCESS REPO
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhitepatopckan pocifican mucin constituent repainterent repaintere
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhitepatopckan Poccineran Muccin content representation of a content representation of a content of a con
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhitepatopckan pocifican mucin constituent repainterent repaintere
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhitepatopckan pocifican mucin constituent repainterent repaintere
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhiperatorchan Poccineran Muccia constante representation of a constant representation of a constant of the constant of th
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhiperatorchan Poccineran Muccia constante representation of a constant representation of a constant of the constant of th
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	My Inhiperatorchan Poccineran Muccia constante representation of a constant representation of a constant of the constant of th
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	Curbunce (nodusech) M 199 HMHEPATOPCKAR POCCINCKAR MNOCIE CHUKETO-LECTHYCTL REPUBLICATION OF - RELECTION OF THE PROJECT OF THE CONTROL OF THE PROJECT OF
Упиверситета. Мюнит 5 /гом Ректоры	Curbunce (nodusech) M 199 HMHEPATOPCKAR POCCINCKAR MNOCIE CHUKETO-LECTHYCTL REPUBLICATION OF - RELECTION OF THE PROJECT OF THE CONTROL OF THE PROJECT OF
Уриверситета. Мынит 5 /гоми Ректоры	My Inhiperatorchan Poccineran Muccia constante representation of a constant representation of a constant of the constant of th

This document was given to my grandfather, Iosif Raitsykh by the Russian Mission representing Imperial Russia in Munich, namely by its secretary, Count Barbozin, on 11 November 1908, confirming that student Iosif Raitsykh is identical to student Abram Iosif Lazarevich Raitsykh, for whom he gives himself out. The certificate bears the university seal and is signed by the rector of



the university, Dr. Bolenger.

My grandfather was born in 1885 in Astrakhan. It is a region on the Caspian Sea, near Baku. As a grandson of a Nikolai's soldier he was granted a delay from military service and many other privileges, because a standard term of service in the imperial army was 25 years.

By the age of 22 losif finished the grammar school named after Alexander III in Baku. But it took him some effort to graduate, he encountered big problems there. Once he asked why he had received a mark lower than he actually deserved, and he was told that he was a bloody Yid. And he was ready to fight with the offender. He was expelled and had to go to Tiflis [today Tbilisi, Georgia], to some Georgian Duke, who supervised all the education in that region, to ask, to implore, and to submit an application on his reinstating in that grammar school. He had to pass many examinations as an external student, not attending lectures. Therefore his education was a little bit stretched out in time.

However, by 1907-08, all these problems were resolved. He had finished the grammar school, and he was even permitted to go abroad, where he was hoping to obtain university education. The Baku municipal council approved his departure, and the head of administration had signed the appropriate certificate in the Yiddish language, for which you were supposed to pay a tax of 75 kopecks back then.

In 1908, losif entered the University in Munich. He graduated from the medical faculty of that university, attended lectures in other universities besides Munich, in particular, the University in Halle and the Berlin University. Among other lectures, he attended those of Professor Virhoff, a well-known scientist in the medical circles. Iosif's thesis was typed and published in German, a language he knew perfectly, and his diploma was a very significant work. And in spite of the fact that he had received his education in a solid European university, losif returned from Munich to Petrograd, where he was assigned to carry out medical service in the hospital of Prince Oldenburgsky.